



桃園區農情月刊

行政院新聞局登記證局版臺省字第1069號 中華郵政北台第6025號執照登記雜誌交寄

發行人 / 鄭隨和
發行所 / 行政院農業委員會
桃園區農業改良場
地址 / 32745桃園縣新屋鄉後庄村16號
電話 / (03)4768216
傳真 / (03)4768477
台北分場 / (02)26801841
傳真 / (02)26803964
五峰工作站 / (03)5851487
傳真 / (03)5852176
E-mail: tydaia01@ms4.hinet.net
印刷 / 瞻望美工設計社
電話 / (02)23093138
工本費/NT\$20元

第122期



國內
郵資已付

中壢郵局許可證
中壢字第337號

贈閱雜誌

無法投遞時請退回

中華民國九十八年九月十五日（中華民國八十八年九月創刊）

健康、效率、永續經營

農委會加速辦理莫拉克災害救助 增訂產業輔導專案措施

依據行政院農業委員會98年8月17日第5602號新聞稿刊登

為協助農漁民快速從莫拉克颱風災害中恢復生產力，農委會主委陳武雄8月17日下午在記者會中宣示，農委會除將依「農業天然災害救助辦法」規定從寬、從速、從簡辦理災害救助外，已擬定「莫拉克風災產業專案計畫」，包括復建輔導專案措施及產業重建計畫二部分。復建輔導專案措施並依據總統與院長的指示，針對不具備農業天然災害救助辦法規定資格但受災嚴重的農漁民，提供專案復耕復養協助，期能提供農漁民朋友最實質的幫助。

農委會除就現行農業天然災害救助體系架構儘力放寬申請期限、寬緩專案貸款本息、從速勘災簡化作業程序。有部分農漁民因為土地權屬或產業登記等問題無法符合天然災害救助資格，所以特別擬訂「專案輔導措施」給予協助，實施地區包括已公告為天然災害現金救助地區外；未列入災害嚴重地區的其他縣市，若因區域性災損嚴重，經縣市政府會同農委會各試驗改良場所勘查，認定對農民產生嚴重損害者，於災害發生後一定期間內，也可選擇補助項目並檢附勘查報告等相關資料，報請農委會審查核定納入專案輔導地區。

陳主委表示，除了上述協助復耕復養專案措施外，已指示由所屬試驗場（所）全面動員組成農業技術服務團。各技術服務團於產業處建立聯繫窗口，並設召集人、聯絡人及專線服務電話，將從8月18日起投入災區服務，讓先進的研究能量能直接挹注到產業，協助重建加速進行。同時針對災後農漁畜產業的重建工作，要求各產業單位加速研擬各產業別的重建計畫，以有規劃、有步驟的加速恢復農業受災地區的產業生機。



健康、效率、永續經營

本場成立 「桃園區災後復建技術服務團」

農業推廣課 吳麗春 分機410

莫拉克颱風帶來的88水災，雨量超過台灣近年的平均年雨量，造成高屏地區的農作物嚴重損失。為因應災後復建，農委會責成各區農業改良場成立災後復建技術服務團，主動為區內農友提供復耕的指導，農會、合作社場、農業團體，如有需要，可以直接聯繫本場提供相關服務。

本場場長鄭隨和博士指示，本區雖然損失輕微，但仍應要有危機意識，尤其近年全球氣候變遷，面對天災，只有提早進行防災準備，並於發生後快速應變及復耕，即可減少損失。為加強對受災農民提供全方位之技術諮詢輔導，本場集合場內各作物專家，以區內重要作物產業分項，進行災後栽培技術、肥培管理技術及病蟲害管理等技術輔導，以及綜合技術諮詢服務，以期在最短時間內協助農民完成復耕工作。

桃園區災後復建技術服務團服務專線03-4760127，早上8點到晚上10點都有專人接聽，全力為您服務。

請受災農漁民儘速提出申請

**早申請
早勘災
早撥款!**

詳情請洽當地鄉鎮公所



或農委會服務專線

0800-071-688

02-2312-6944

農委會
永遠和農漁民站在一起!

健康、效率、永續經營

農村再生條例問答集

農村再生條例如何解決農村社區現行土地問題？
有哪些實例？

答：

1. 現行農村社區環境普遍破舊或敗壞、設施不符合使用者需求，另因無計畫引導，以致實質環境建設凌亂且無秩序發展，本條例配合農村特性及實施積極性建設之需要，以農村再生發展區計畫引導農村土地活化利用，農村再生發展區係屬區域計畫法下之功能分區，其劃設目的在與現行法制相銜接，並引導至計畫管理，作有秩序發展。
2. 直轄市或縣（市）主管機關應將農村公共設施

依據行政院農業委員會網頁常見問答集內容刊登

- 及農舍興建需求，整體納入發展規劃，以整合性機能方向建設農村；就生產與生活空間共同規劃，實施整合型農地整備。
3. 農村窳陋地區常成為農村社區發展的阻礙，確有必要處理，惟為顧及保障私有財產權，因此本會主張透過法律定之，訂定處理規定，並要求應有完整法制程序才能辦理，以兼顧所有權人權益及社區發展需要。
4. 農村社區在自主規劃下，已能提出自我社區的發展方向及解決方式，如彰化縣大村鄉平和社區即在整合意見後，提出以「一鄰一景點，家家戶戶是花園。」為目標，並提出相關策略。

健康、效率、永續經營

小地主大佃農成功案例 台灣區牧草生產合作社

農業推廣課 吳麗春 分機410

農委會推動「小地主大佃農」政策，在桃園區各縣市政府辦理政策宣導說明會時，台灣區牧草生產合作社經理陳德祥分享其合作社申請小地主大佃農的成功經驗，使農友很容易透過案例了解小地主大佃農政策是一個三贏的新農業政策！

台灣區牧草合作社，在政府小地主大佃農政策的輔導下，承租300公頃的農地，栽種青割玉米，由於擴大栽培面積才能達到經濟規模生產的經營效益，使全面機械化耕作成為可能。栽種之青割玉米不但產量大增且品質整齊，合作社更因此爭取到1個月外銷日本3千噸的大訂單，每月業績1200萬，1年產值破億。無法耕作的老農則因出租農地，有了穩定的農地租金收益，可輕鬆養老。陳經理說：「推動小地主大佃農更大的好處是讓休耕的農地，能夠重新再利用、再活化。農村也因此顯得有朝氣！」

合作社理事主席劉國雄年初接受媒體採訪時表示，合作社透過小地主大佃農栽培的青割玉米是全國最大的示範點，300公頃耕作面積，將讓台灣農業展現革命性的新風貌。尤其目前國內酪農飼料嚴重短缺，供不應求，讓合作社原本打通的日本市場無貨可銷，因此，更須適切推動小地主大佃農政策，以大量生產青割玉米，滿足市場的實際需求。合作社的農機組，一天可處理20公頃以上農地，比傳統人機速度快7倍以上。小地主大佃農政策，讓合作社的社員和員工未來有三高的希望——高薪、高學歷、向心力更高。

合作社新進的員工有些竟是七年級生，其中一對來自台南的姊妹花，一樣下田種玉米、搬玉米，工作不只粗重，一天還長達8個小時要曬太

陽，儘管辛苦，姊妹倆都咬牙撐過來，還曬出了一身古銅色的健康膚色，被稱為「玉米辣妹」。蔡青辰、蔡佳娟姐妹說：「剛開始有一點不想做，因為真的很熱。」，陳經理也說：「原本想女生嘛，應該做一些行政工作，可是後來她們對田裡的事比較有興趣，就說要到田裡去工作。」，熬過了2個月，現在她們完全融入這樣的農業生活中，成了農村中難得一見的年輕身影。小地主大佃農的大力推動已讓農友年輕化，更讓台灣的農業見到了曙光。

在執行面上，學新聞出身的陳經理，給了傳統農業推廣者一個不一樣的推廣經驗；他透過說明會，讓村民願意主動了解配合小地主大佃農政策，而成為參與的一員，並導入衛星定位系統管理繁多的承租地，且激勵社員和農友，使農業從業人員一年工作250天的夢想成真，管理10公頃農地，農家收入破百萬！

從台灣區牧草合作社小地主大佃農的成功案例，台灣農業不只是透過一個政策改變經營方向，而改變不同的經營方法，更是從事農業人員見賢思齊的標竿。



合作社的農機組一天可處理20公頃以上農地，比傳統人機速度快7倍以上。

企業參訪紀實

農業技術與生物技術的結合發展 晶宇生技公司

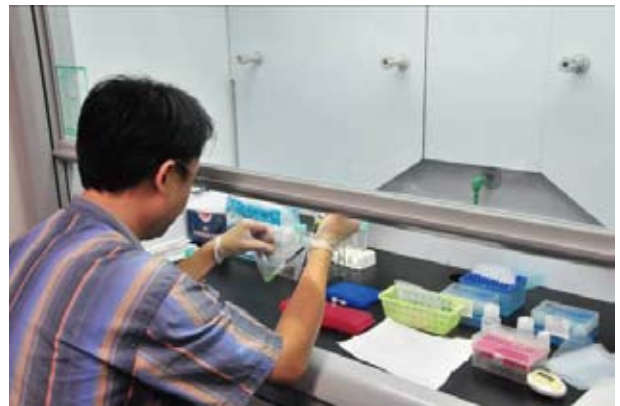
作物環境課 李宗翰 分機333、台北分場 楊雅淨 02-26801841

為加強本場試驗研究人員企業經營理念，引進企業服務品質及新觀念，赴新竹科學園區晶宇生物科技實業股份有限公司參訪。該公司目前主要業務為利用生物晶片技術進行各種生化反應檢測，著重於生物晶片設計及基因與蛋白質檢測系統之建置，包括食品檢測、人體病毒檢測及動植物病毒檢測等，其中農業病毒檢測晶片完成蘭花病毒檢測晶片與牛乳病毒檢測晶片，將分子生物與生物晶片等高科技技術充分應用於農業領域。

該公司建立一生物晶片檢測平台，生產製造雜合反應儀、自動掃描判讀軟體等DIY或自動化儀器設備，提供研發單位自行針對檢測目標設計探針加以應用。另開發蘭花病毒檢測晶片可同時檢測三種病毒，包括齒舌蘭輪斑病毒(ORSV)、東亞蘭嵌紋病毒(CymMV)及番椒黃化病毒(CaCV)，目前聖東蘭園、今日蘭園、山月蘭園、台霖蘭園、日星蘭園、嘉大、寶龍蘭園、達觀蘭園及台糖蘭園等業者種苗生產場都已建置此系統；此晶片

檢測系統較ELISA（酵素免疫分析法）準確，且較RT-PCR（反轉錄聚合酵素連鎖反應）靈敏，可大幅提升蘭花病毒檢測效率，並增進蘭花品質及提高市場競爭力。

在這次企業參訪中，見識到台灣農業技術發展並不限於栽培技術改進研究，更能深一層進入分子生物層面的技術研發領域，讓我們深深體會台灣的農業技術如何與生物技術有良好的結合與發展，提升農產品的產量及品質，進而提升台灣農產品在國際市場上的競爭力，將是未來台灣農業發展的目標之一。



示範RNA萃取流程操作

健康、效率、永續經營

買菜看標章 安心又健康 產銷履歷標籤還可抽獎

依據行政院農業委員會98年8月13日網頁最新消息刊登

活動辦法：即日起購買產銷履歷農產品，剪下產銷履歷農產品標籤一枚，黏貼於活動DM上，寄至「10579台北市南京東路四段171號10樓之4臺灣農業生技學會」，就可參加抽獎。（活動DM請上網列印）

活動日期：民國98年8月15日起至民國98年11月15日止。

抽獎方式：早買早寄，活動期間每月抽15個獎項，最後一次抽獎再加碼抽出價值5000元大獎，未中獎者可繼續參加下次抽獎，共有46次中獎機會。